

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 85 (1959)
Heft: 1

Illustration: Die (atlantische) Nachtwache
Autor: Behrendt, Fritz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Zur Tagung des Nato-Rates Die (atlantische) Nachtwache

Am Hitsch si Meinig

Mir isch aswas aifach nitt khlaar. Schu sit am ölfte Dezembar schtudiar ii über uusari Bundasroots-Waala nooha. In dar Zittig hannis glääsa und im Radio hannis khöört:

Ausgeteilte Wahlzettel	232
Eingegangene Wahlzettel	231
Leer	3
Ungültig	1
Gültig	227
Absolutes Mehr	114

Im ganza hemmar in dar Bundasvarsammlig 196 Nationalröt und 44 Schtenderööt, macht zemma 240. Mii intaressiart gäär nitta, wo

dia fäälanda acht Rööt gsii sind. Villichter hends dar Schnupfa khaa odar sind susch varschnupft gsii. Villichter hend dia Härra Rööt aifach nitt möögan ufschtooo. Säbb teeti guat begriifa. Warum wärdand dia Sitziga schu am halbi nüüni aagfanga – das isch jo no fasch zmitzt in dar Nacht!

Nai, was mii beschäftiga tuat, isch dä un-gültigi Waalzätäl. Wieso khanns in dar Bundasvarsammlig an un-gültiga Waalzätäl ggee? Hemmar a Schtenderoot wo Analfabeet isch und drum nu a Khrüzzi uff da Zätäl gmoolat hätt?? Isch a nöüja Nazionaalroot asoo vartattarat gsii, daß är dar Namma vu dar Iris von Roten inna Laufgitar iina zaichnet hätt? Well i nitt glauba khann, daß ufama Waalzätäl dar Götz vu Berlichinga zitiart wordan isch, muasz ii fasch aanee,

aina vu da PdA-Nazionaalrööt hej dar Namma vum abgesetzta Chef vu dar russische Sicharheitspolizej, am Henkhar Serow, uff siina Zätäl gschribba. Odar isch a Dichtar untar uusara Rööt, zum Bejschpiil a BGB-Dichtar, wo uff da Fackhal tichtat hätt: Wer den Wahlen – hat die Qualen ...

Wenn ii nitt asoo schüch wääri, so teeti dar Härr Bundaspräsident aafrooga, was mit demm khoga Schtimmzätäl loos gsii isch. Dar Härr Bundaskanzlar odar dar Härr Vizebundaskanzlar hetti miar darzue allardings müassa Übersetzigsdiantscht laishta, well miins Französisch a bitzli schtarkh noch federal töönt!

Zu Hause, im Restaurant und in der Bar, wird

Weisflog

geschätzt durchs ganze Jahr!



Versuchen Sie unseren feinen

VELTLINER
„LA GATTA“

oder den reinen

TRAUBENSAFT
„GATTINO“

Verlangen Sie bitte
Offerte mit
Gratismuster

Direktbezug bei

G. Mascioni & Cie., Campascio/GR



Tel. (082) 60605